

Policejnímu ředitelství

v Praze.

Josefa Ecksteinová,  
Praha XI., Lutherova ul.č. 25,

podává odvolání proti trestnímu  
uznesení ze dne 4. dubna 1941, č.j. 110.412.  
Dne 4. dubna 1941 byl vydán trestní rozsudek  
v věci č.j. 110.412, kterým byla odsouzena  
příslušnice německé národnosti, která byla  
v době války zaměstnána v kavárně „Rhinona“  
v Praze, k čemuž byla povolána jako svědkyně  
v řízení o trestní odpovědnost za zločin  
zabíjení. V řízení byla uvedena, že v době  
války byla zaměstnána v kavárně „Rhinona“  
v Praze, kde byla zaměstnána jako číšnice  
a obsluha. V řízení byla uvedena, že v době  
války byla zaměstnána v kavárně „Rhinona“  
v Praze, kde byla zaměstnána jako číšnice  
a obsluha. V řízení byla uvedena, že v době  
války byla zaměstnána v kavárně „Rhinona“  
v Praze, kde byla zaměstnána jako číšnice  
a obsluha.

POLIZEIDIREKTION IN PRAG  
POLICE IN RECHTELSTW V PRAZE

Dne 4.dubna 1941 byl mně vyhlášen trestní nález č.j. 110.412 , jímž jsem byla odsouzena k pokutě K 5.000.-- nebo v případě nedobytnosti 14 dnů vězení. V zákonné lhůtě podávám proti tomuto trestnímu nálezu toto

o d v o l á n í :

Uvedeným trestním nálezem byla jsem shledána vinou přestupkem nařízení o zákazu vstupu narijců do kavárny " Riunione " v Praze ku konci měsíce března.

Skutková podstata činu za vinu mně kladeného jest tato:

Jsem vážně churava zánětem vaječnicků a podrážděním močového měchýře. Má choroba má za následek, že podráždění močového měchýře způsobuje, že musím častěji na toaletu, a že nemohu zadržeti moč, jakmile sebemenší podráždění močového měchýře se stupňuje. Na konci března šla jsem průchodem paláce "Riunione" z Národní třídy do Jungmannovy třídy, a při průchodu pasáže byla jsem zachváce na bolestmi měchýře a okamžitým nucením měchýř vyprázdniti. Protože nejbližší toaleta jest v kavárně "Riunione", vyběhla jsem do mezaninu, a šla jsem nikoliv v kavárně samotné, nýbrž v předsíni její na dámskou toaletu. Při východu z toalety byla jsem zadržena, a po konstatování, že jsem narijka, bylo na mně učiněno oznámení.

Smysl nařízení o zákazu návštěvy narijců v kavárnách vyjma kaváren jim vyhrazených jest ten, aby Židé se nezdržovali v místnostech navštěvovaných arijci a to způsobem, k němuž kavárna slouží tedy trvalejším způsobem. Do úmyslu nařízení nespada případ ten, kdy buď pro chorobu nebo pro nutnou potřebu, když v okolí není

POLICEJNÍ ŘEDITELSTVÍ V PRAZE  
POLIZEIDIREKTION IN PRAG

Jiné možnosti se arijec uchýlí na toaletu. Nebylo mým úmyslem  
v kavárně se zdržeti nebo někoho vyhledati, nýbrž jenom zasko-  
čiti si na toaletu, protože pro svoji chorobu jsem k tomu by-  
la právě v té chvíli donucena, což mohou dosvědčiti šatnářka a  
vrchní v kavárně "Riunione".

Nabízím osvědčení o těchto okolnostech lékařským vyše-  
třením úředním lékařem, k němuž se na vyzvání ihned dostavím.

Pokud se týče výše pokuty jest pro mně absolutně nemož-  
no, abych pokutu zaplatila. Nemám vůbec žádného jmění a žiji  
z nepatrného výdělků za soukromé vyučování <sup>němčiny,</sup> Nemám také ani  
svršků, které bych mohla prodati nebo zastaviťi, abych potřebný  
obnos sehnala. Moje těžké onemocnění způsobuje, že jsem neschp-  
ná vazby, a že tudíž výkon trestu by mně pravděpodobně způso-  
bil vážné možná i životu nebezpečné zhoršení mé choroby.

Z těchto důvodů

v z n á š í m

toto odvolání proti citovanému nálezu a

n a v r h u j i ,

aby zemský úřad, jakožto odvolací instance mému odvolání vyho-  
věl, a napadený trestní nález zrušil nebo případně pokutu snížil  
na částku K 500.--, kterou bych výpůjčkou mohla sehnati.

V Praze dne 5. dubna 1941.

*Josefa Ecksteinová*

POLIZEIDIREKTION IN PRAG  
POLICEJNÍ ŘEDITELSTVÍ V PRAZE

Eing: -7. IV. 1941 8:136937  
Doš:

E  
257  
2

POLIZEIBEZIRKSKOMMISSARIAT OBERE NEUSTADT 119712  
POLICEJNÍ OKRESNÍ KOMISARŠTVÍ HORNÍ NOVE MĚSTO  
EING. 5. IV. 1941 c. 6584/1283  
POD. 5. IV. 1941 c.  
osobně v r. 1942  
H.M.

*Uloz*

co. 6. V. 42 *offe*

Název nebo popis dokumentu	Ecksteinová Pesel Josefina: Odvolání proti trestnímu nálezu – přešupek zákazu vstupu neárijců
Datace	5. 4. 1941
Archivní nebo bibliografická citace	Národní archiv, Policejní ředitelství v Praze 1941 – 1950, sign. E 257/2).
Typ dokumentu	Úřední dokument
Metodika	Židům vstup zakázán
Další	
Dokument online	Ecksteinová Pesel Josefina: Odvolání proti trestnímu nálezu – přešupek zákazu vstupu neárijců, <a href="http://www.holocaust.cz/cz/document/DOCUMENT.ITI.21683">http://www.holocaust.cz/cz/document/DOCUMENT.ITI.21683</a> , [cit. 1. 8. 2012].